Газ.-Удмур.
1-26
Комплект.

Быдэс дуннеысь пролетар'ес, огазеяськe! **Дуныз 5 коп.**

КОЛХОЗ БУСЫ

УАССР, Зурпысь ВКП(б) Райкомлэн но Райисполкомлэн органзы

13 декабре 1936 аре | № 115 (344) | 6 тй арзэ потэ

Нюр'яськон'ёслэсь но лишениослэсь сюрессэс ортчем бере, аслад вормем'ёсыдлэн ёмыш'ёссы сярысь ас Конституциедлэн луонэз умой но шумпотымон. Асьмелэн адямиосмы мар понна нюр'яськизы но кызьы соос всемирно-исторической вормон'ёс басьтйзы, сое тодыны умой но шумпотымон. Асьме адямиослэн уно кисьтэм вирзы буш öз ортчы, со аслэсьтыз результат'ёссэ сётйз шуыса тодыны умой но шумпотымон.

(**СТАЛИН**)

Советской Социалистической Республикаослэн Союззылэн КОНСТИТУЦИЕЗ

(Основной Законэз)

I ГЛАВА.

Общественной устройство

1 статья. Советской Социалистической Республикаослэн Союззы ужасьёслэн но крестьян'ёслэн социалистической государствозы луэ.

2 статья. СССР-лэн политической основаеныз ужаса улйсьёслэн депутат'ёссылэн Совет'ёссы луо. Соос помещик'ёслэсь но капиталистёслэсь властьсэс куштыса но пролетар диктатураез завоевать карыса будйзы но юнмазы.

3 статья. СССР-ын вань власть ужаса улйсьёслэн депутат'ёссылэн Совет'ёссы тусэн (в лице советов) городысь но гуртысь ужаса улйсьёс киын луэ.

4 статья. Хозяйствоlэсь капиталистической системазэ быдтон вамен, производствоlэн орудиосызлы но средствоосызлы частной собственностез отменить карон но адямиез адямиен эксплоатировать каронэз быдтон вамен юнмам, хозяйствоlэн социалистической системаез но производствоlэн орудиосызлы но средствоосызлы социалистической собственность СССР-лэн экономической основаеныз луо.

5 статья. СССР-ын социалистической собственность яке государственной собственность формаен (вань калыклэн достояниез), яке кооперативно-колхозной собственность формаен (нимаз колхоз'ёслэн собственностьсы, кооперативной об'единениослэн собственностьсы) луэ.

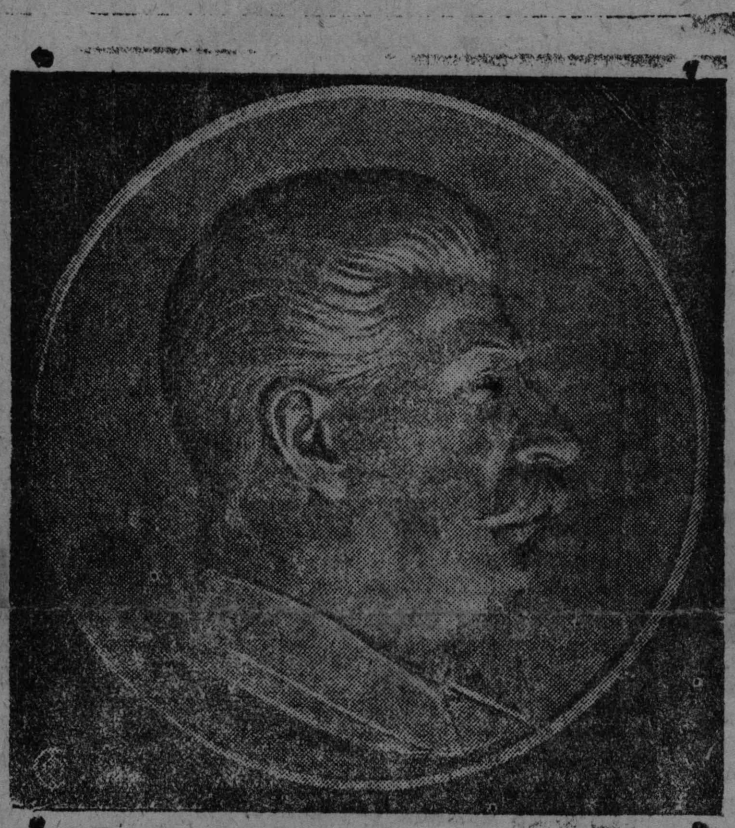
6 статья. Муз'ем, солэн недраосыз, вуос, нюлэс'ёс, завод'ёс, фабрик'ёс, шахтаос, рудник'ёс, чугун сюрес, ву но воздушной транспорт, банк'ёс, связьлэн средствоосыз, государствоен кылдытэм бадзымесь сельско-хозяйственной предприятиос (совхоз'ёс, машинотракторной станциос но мукет'ёсыз), озьы ик комунальной предприятиос но город'ёсын но промышленной пункт'ёсын основной жилищной фонд, государственной собственностен, мукет сямен вань калыклэн достояниеныз луо.

7 статья. Колхоз'ёсын но кооперативной организациосын общественной предприятиос, соослэн улэп но улэптэм тйрлык'ёсыныв (инвентарен), колхоз'ёсын но кооперативной организациосын поттйськись продукция, озьы ик сооslэн общественной постройкаоссы колхоз'ёслэн но кооперативной организациослэн общественной, социалистической собственностенызы луо.

Котькудйз колхозной двор, общественной колхозной хозяйствоlэн основной доходэз сяна, сельскохозяственной артельлэн уставез'я, аслаз личной пользованияз пичи приусадебной муз'ем участок но аслаз личной собственностяз приусадебной участоказ подсобной хозяйство, улон корка, продуктивной пудо, гурт тылобурдо но сельскохозяйственной векчи тйрлык'ёс возе.

8 статья. Колхоз'ёсын возиськись муз'ем соос борды дунтэк но сроктэм чожелы, мукет сямен, пырак азелы юнматйське.

9 статья. СССР-ын хозяйствоlэн социалистической системаез господствовать карись формаен луэ. Соин артэ ик единоличной крестьян'ёслэн кустар'ёслэн, муртлэсь кужымзэ эксплоатировать каронэз чик лэзьытэк, аслаз ужамез вылын пуктэм векчи частной хозяйствоэн законэн лэзиське.



10 статья. Граждан'ёслэн сооslэн трудовой доход'ёссы но сбереженioссы вылэ, улон корка но подсобной гурт хозяйствозы вылэ, гурт-хозяйствоlэн но обиходлэн предмет'ёссы вылэ, личной потребленидэн но удобствоlэн предмет'ёссылы личной собственностьсылэн правоез, озьы ик граждан'ёслэн личной собственностьсылы наследование право—законэн возьмаське.

11 статья. СССР-лэн хозяйственной улонэз общественной узырлыкез будэтонлэн, ужаса улйсьёслэсь материальной но культурной уровеньэс ялан жутонлэн, СССР-лэсь независимостьсэ юнматонлэн но солэсь обороноспособностьсэ кужмоятонлэн интерес'ёссыя государственной народно-хозяйственной планэн определяться кариське но мынэ.

12 статья. СССР-ын уж (труд): „кин ке уг ужа, со уг сиы" принцип'я, котькудйзлэн ужаны быгадйсь гражданинлэн обязанностеныз но данлыкен (делом чести) луэ.

СССР-ын социализмлэн принципез быдэс'яське: „котькудйзлэсь солэн быгатэмез'я, котькудйзлы—солэн ужамез'я".

II ГЛАВА.

Государственной устройство

13 статья. Советской Социалистической Республикаослэн Союззы равноправноесь Советской Социалистической Республикаослэн добровольной огазеяськемзы вылын кылдытэм союзной государство луэ:

Российской Советской Федеративной Социалистической Республикалэн,

Украинской Советской Социалистической Республикалэн,

Белорусской Советской Социалистической Республикалэн,

Азербайджанской Советской Социалистической Республикалэн,

Грузинской Советской Социалистической Республикалэн.

Армянской Советской Социалистической Республикалэн,

Туркменской Советкой Социалистической Республикалэн,

Узбекской Советской Социалистической Республикалэн,

Таджикской Советской Социалистической Республикалэн,

Казахской Советской Социалистической Республикалэн,

Киргизской Советской Социалистической Республикалэн.

14 статья Советской Социалистической Республикаослэн Союззылэн ведениязы солэн властезлэн вылй орган'ёсаз но государственной управленилэн орган'ёсаз одно ик луо:

а) международной кусып'ёсык (сношениосын) Союзлэн представительствоез, мукет государствоосын договор'ёс тупатон но юнматон (ратификация);

б) войналэн но мирлэн ужпум'ёсыз;

в) СССР-лэн составаз выль республикаосыз пыртон;

г) СССР-лэсь Конституцизэ быдэс'ямез эскерон но Союзной республикаослэсь Конституциоссэс СССР-лэн Конституциезлы тупамон каронэз быдэстон;

д) союзной республикаос куспын границаослэсь вошtйськем'ёссэс юнматон;

е) выль крайёслэсь но областьёслэсь кылдэмзэс но озьы ик союзной республикаослэн составазы выль автономной республикаосыз юнматон;

ж) СССР-лэсь обороназэ организовать карон но СССР-лэн вань вооружонной кужым'ёсыныз кивалтон;

з) государственной монополия вылэ эйбисьыса мукет кун'ёсын вузкарон;

и) государственной безопасностез возьман;

к) СССР-лы народно-хозяйственной план'ёс тупатон;

л) СССР-лэсь единной государственной бюджетсэ юнматон, озьы ик союзной, республиканской но интыысь бюджет'ёс кылдытонэ лыктйсь налог'ёсыз но доход'ёсыз юнматон;

м) банк'ёсын, промышленной но сельскохозяйственной учрежденioсын но предприятиосын озьы ик общесоюзной значение басьтйсь вузкарись предприятиосын управлять карон;

н) транспортэн но связен управлять карон;

о) коньдон но кредитной системаен кивалтон;

п) государственной страхованиез организовать карон;

р) заём'ёс заключать карон но сётон;

с) муз'емез уже кутонлы, озьы ик недраосыз, нюлэс'ёсыз но вуосыз уже кутонлы основной кутскон'ёс (началоос) тупатон;

т) просвещение но здравоохранение ласянь основной кутскон'ёс (началоос) тупатон;

у) народно-хозяйственной учетлэсь единой системазэ организовать карон;

ф) труд сярысь законодательствоlы основаос тупатон;

х) судоустройство но судопроизводство ся-

(*Кылемез 2-тй бамын*)

Советской Социалистической Республикаослэн Союззылэн КОНСТИТУЦИЕЗ

(Основной Законэз)

рысь законодательство; уголовной но гражданской кодекс'ёс;

ц) союзной гражданство сярысь закон'ёс; иностранец'ёслэн правооссы сярысь закон'ёс;

ч) амнистия сярысь общесоюзной акт'ёс поттон.

15 статья Союзной республикаослэн суверенитетсы СССР-лэн Конституциезлэн 14-тй статьяаз возьматэм'ёсын гинэ ограничить карэмын. Та предел'ёс сьӧрын котькудйз Союзной республика государственной властез самостоятельно быдэс'я. СССР союзной республикаослэсь суверенной правооссэс возьма.

16 статья. Котькудйзлэн Союзной республикалэн аслаз республикаезлэсь пӧртэмлык'ёссэ лыдэ басьтйсь но СССР-лэн Конституциеныз тупамон (в полном соответствии) карыса лысьтэм Конституциез вань.

17 статья. Котькудйз Союзной республика бордын СССР-ысь свободно потон право кельтйське.

18 статья. Союзной республикаослэн территоризы соослэн согласизытэк вош'ямын луыны уг быгатйсьы.

19 статья. СССР-лэн закон'ёсыз вань Союзной республикаослэн территоризы вылын, одйг кадь кужымо луо.

20 статья. Союзной республикалэн законэзлэн общесоюзной законэн тупамтэез (расхождение) дыр'я общесоюзной закон действовать каре.

21 статья. СССР-лэн граждан'ёсыз понна единой союзной гражданство тупатйське.

Союзной республикалэн котькуд гражданинэз СССР-лэн гражданинэныз луэ.

22 статья Российской Советской Федеративной Социалистической Республикае таче край'ёс пыро: Азово-Черноморской, Дальне-Восточной, Западно Сибирской, Красноярской, Северо-Кавказской; таче областьёс: Воронежской, Восточно-Сибирской, Горьковской, Западной, Ивановской, Калининской, Кировской, Куйбышевской, Курской, Ленинградской, Московской, Омской, Оренбургской. Саратовской, Свердловской, Северной, Сталинградской, Челябинской, Ярославской; таче автономной советской социалистической республикаос: Татарской, Башкирской, Дагестанской, Бурят-Монгольской, Кабардино-Балкарской, Калмыцкой, Карельской, Коми, Крымской, Марийской, Мордовской, Немцев Поволожья, Северо-Осетинской, Удмуртской, Чечено-Ингушской, Чувашской, Якутской; таче автономной областьёс: Адыгейской, Еврейской, Карачаевской, Ойротской, Хакасской, Черкеской.

23 статья. Украинской Советской Социалистической Республикае таче областьёс пыро: Винницкой, Днепропетровской, Донецкой, Киевской, Одесской, Харьковской, Черниговской но Молдавской Автономной Советской Социалистической Республика.

24 статья. Азербайджанской Советской Социалистической Республикае Нахичеванской Автономной Советской Социалистической Республика но Нагорно-Карабахской автономной область пыро.

25 статья. Грузинской Советской Социалистической Республикае пыро: Абхазской АССР, Аджарской АССР, Юго-Осетинской автономной область.

26 статья. Узбекской Советской Социалистической Республикае Кара-Калпакской АССР пыре.

27 статья. Таджикской Советской Социалистической Республикае Горно-Бадахшанской автономной область пыре.

28 статья. Казахской Советской Социалистической Республикае таче областьёс пыро: Актюбинской, Алма-Атинской, Восточно-Казахстанской, Западно-Казахстанской, Карагандинской, Кустанайской, Северо-Казахстанской, Южно-Казахстанской.

29 статья. Армянской ССР-лэн, Белорусской ССР-лэн, Туркменской ССР-лэн но Киргизской ССР-лэн асьсэ составазы крайёс но областьёс, озьы ик автономной республикаос но ӧвӧл.

III ГЛАВА.

Советской Социалистической Республикаослэн Союззылэн государственной властезлэн высшой орган'есыз

30 статья. СССР-лэн государственной властезлэн высшой органэныз СССР-лэн Верховной Советэз луэ.

31 статья. СССР-лэн Верховной Советэз Конституцилэн 14-тй статьяез'я Советской Социалистической Республикаослэн Союззылы присвоить карем вань правоосыз ужен быдэстэ, со правоос Конституция СССР-ысь Верховной Советлы подотчетной луись СССР-лэн таче орган'ёсызлэн компетенциязы уг пыро бере: СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн, СССР лэн Народной Комиссар'ёслэн Советсылэн но СССР-лэн Народной Комиссариат'ёслэн.

32 статья. СССР-лэн законодательной (закон поттйсь) властез СССРлэн Верховной Советэныз гинэ быдэс'яське.

33 статья. СССР-лэн Верховной Советэз кык палатаосласьсостоять каре: Союзлэн Советэзлэсь но национальностьёслэн Советсылэсь.

34 статья. Союзлэн Советэз СССР-ысь граждан'ёсын избирательной округ'ёс'я таче нормаен быр'иське: 300 сюрс муртлы одйг депутат.

35 статья. Национальностьёслэн Советсы, —союзной но автономной республикаосын, автономной областьёсын но национальной округ'ёсын СССР-ысь граждан'ёсын таче нормая быръиське: котькуд союзной республикаысь быдэн 25 депутат, котькуд автономной республикаысь быдэн 11 депутат, котькуд автономной областьысь быдэн 5 депутат но котькуд национальной округысь быдэн 1 депутат.

36 статья. СССР-лэн Верховной Советэзныль ар ӵожелы быр'иське.

37 статья. СССР-лэн Верховной Советэзлэн кыкез ик палатаосыз: Союзлэн Советэз но Национальностьёслэн Советсы равноправноесь (одйг кадь правоё).

38 статья. Союзлэн Советэзлэн но Национальностьёслэн Советсылэн закон'ёс поттылон инициативазы одйг кадь луэ.

39 статья. СССР-лэн Верховной советэзлэн кык палатаосыныз ик, котькудйныз (простой) большинствоеныз кутэмын ке, закон юнматэмен лыд'яське.

40 статья. СССР-лэн Верховной Советэныз кутэм закон'ёс СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателезлэн но секретарезлэн гожкем улазы союзной республикаослэн кыл'ёсныныз публиковаться каро.

41 статья. Союзлэн Советэзлэн но Национальностьёслэн Советсылэн сессиоссы одйг дыре кутско но одйг дыре быро.

42 статья Союзлэн Советэз Союзлэн Советэзлы председатель но солы кык вошtйсьёс (заместительёс) быр'е.

43 статья. Национальностьёслэн Советсы Национальностьёслэн Советсылы председатель но солы кык вошtйсьёс быр'ё.

44 статья. Союзлэн Советэзлэн но Национальностьёслэн Советсылэн председательёссы асьсэ палатаоссылэн заседаниосынызы кивалто но соослэн пуш внутренней распорядокенызы тодйсьясько

45 статья. СССР-лэн Верховной советэзлэн кык палатаосызлэсь валче заседаниоссэс Союзлэн Советэзлэн но Национальностьёслэн Советсылэн председательёссы чередэн нуо.

46 статья. СССР лэн Верховной Советэзлэн сессиосыз СССР лэн Верховной Советэзлэн Президиуменыз ар ӵоже кыкпол ӧтылйське.

Внеочередной сессиос СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиуменыз, солэн учкемез'я яке союзной республикаос пӧлысь одйгезлэн куремез'я ӧтылйсько.

47 статья. Союзлэн Советэз но Национальностьёслэн Советсы куспын тупамтэ (разногласиос) дыр я ужпум паритетной радэн (кыкезлэсь ик палаталэсь одйг мында представительёсын) кылдытэм согласительной комиссие разрешить карыны сӧтйське. Согласительной комиссия тупамон решение поттонэ уг вуы ке, яке солэн решениез палатаосыз кудэ ке удовлетворить уг кары ке, ужпум кыктэтйзэ палатаосын учкиське. Кык палатаос тупамон решение поттымтэ дыр'я СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез СССР-лэсь Верховной Советсэ распустить каре но выль быр'иськон'ёс назначить каре.

48 статья. СССР-лэн Верховной Советэз кык палатаослэн валче заседаниязы СССР-лэн Верховной Советэзлэсь Президиумэз таче составен быр'е: СССР-лэн Верховной Советлэн Президиумезлэн председателез, солы дас одйг вошtйсьёс, Президиумлэн секретарез но Президиумлэн 24 член'ёсыз.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез аслаз вань ужез'я (деятельностез'я) СССР-лэн Верховной Советэзлы подотчетной луэ.

49 статья. СССР лэн Верховной Советэзлэн Президиумез;

а) СССР-лэн Верховной Советэзлэсь сессиоссэ люкалля;

б) СССР-лэн действовать карись закон'ёсыныз валэктылон (толкование) сӧтэлэ, указ'ёс поттылэ:

в) СССР-лэн Конституциезлэн 47-тй статьяез'я СССР-лэсь Верховной Советсэ распустить каре но выль быр'иськон'ёс назначать каре;

г) аслаз инициативаез'я яке союзной республикаос пӧлысь одйгезлэн куремез'я вань калыклэсь юан (референдум) ортчытэ;

д) СССР-лэсь Народной Комиссар'ёслэн Советсылэсь но союзной Республикаосысь Народной Комиссар'ёслэн Совет'ёссылэсь пуктэм'ёссэс но распоряженииссэс, законлы тупамтэзы дыр'я отменить карылэ;

е) СССР-лэн Верховной Советэзлэн сессиосыз куспын СССР-ысь Народной Комиссар'ёслэн Советсылэн председателезлэн сӧтэмез'я СССР-ысь нимаз Народной Комиссар'ёсыз ужысь мозмытэ но уже назначать карылэ, собере сое СССР-лэн Верховной Советэзлы юнматон понна сӧтэ;

ж) СССР-лэн орден'ёсныныз награждать каре но СССР-лэсь почетной ним'ёссэ присваивать каре;

з) помиловать карон правоез быдэстэ;

и) СССР-лэн вооруженной кужым'ёсызлэсь вылӥ (высшой) командованиэс назначать карылэ но вошtылэ;

к) СССР-лэн Верховной Советэзлэн сессиосыз куспын, СССР вылэ военной нападение луыку яке агрессилэсь огедлы-огед юрттыса оборона нуон ласянь международной договорной обязательствоосыз быдэс'яны кулэ луон дыр'я войналэсь состоянизэ ялэ;

л) ог'я (общой) но частичной мобилизация ялэ;

м) мукет кун'ёсын ласьтэм договор'ёсыз ратифицировать каре (юнматэ);

н) СССР-лэсь иностранной государствоосы полномочной представительёссэ назначить каре но ужысьтызы берен ӧтылэ;

о) иностранной государствоослэсь ас бордэз аккредитировать карем дипломатической представительёслэсь верительной но отзывной грамотаоссэс кутэ.

50 статья. Союзлэн Советэз но Национальностьёслэн Советсы мандатной комиссиос быр'ё со комиссиос котькуд палаталэн депутат'ёсызлэсь полномочиэзс эскеро.

Мандатной комиссилэн сӧтэмез'я палатаос яке полномочиэзс признать карыны яке нимаз депутат'ёсыз быр'емез вошtыны кассировать решить каро.

(Кылемез 3-тй бамын)

Советской Социалистической Республикаослэн Союзэылэн КОНСТИТУЦИЕЗ

(Основной Законэз)

X ГЛАВА.

Граждан'еслэн основной правооссы но обязанностьессы

118 статья. СССР-ысь граждан'ёслэн ужанлы (трудлы) правозы вань, мукет сямен—соослэн ужамзылэн лыдыз'я но зечлыкез'я дун тыряса, гарантированной уж басьтыны правозы вань.

Ужаны (трудлы) право народной хозяйствоез социалистически организовать каремен, советской обществолэн производительной кужым'ёсызлэн ялан будэменызы, хозяйственной кризис'ёслэсь луыны быгатонзэс быдтэмен но безработицаез быдтэмен обеспечиваться каре.

119 статья. СССР-ысь граждан'ёслэн шудэтскыны правозы вань.

Шудэтскон право уноезлэсь ужасьёслэсь ужан нуналзэс 7 часозь кудэстэмен, ужасьёслы но служащойёслы, уждунзэс асьсэлы кельтыса, арды быдэ отпуск сёт'ямен, ужаса улисьёсыз обслуживать карыны понна санаториослэсь шудэтскон коркаослэсь, клуб'ёслэсь паськыт сетьсэс сётэмен обеспечиваться каре.

120 статья. СССР-ысь граждан'ёс пересьмемзы бере материальной обеспечение басьтыны правоё луо, озы ик висён дыр'я но трудоспособностез ыштон дыр'я.

Та право ужасьёсыз но служащойёсыз государство чотын социальной страховать каронэз паськыт пуктэмен, ужаса улйсьёслы дунтэк медицинской юрттэт сётонэн, ужаса улйсьёслы курорт'ёслэсь паськыт сетьсэс сётэмен обеспечиваться каре.

121 статья. СССР-ысь граждан'ёслэн образованилы правозы вань.

Та право всеобще-обазательной начальной образованиен, высшой образованиез пыртыса дунтэк образование басьтонэн, высшой школаын туж уноезлы (подавляющой большинстводы) дышетскисьёслы государственной стипендия сётон системаен, школаосын родной кылын дышетонэн, ужаса улйсьёсыз завод'ёсын, совхоз'ёсын, машинотракторной станциосын но колхоз'ёсын дунтэк производственной, технической но агрономической дышетон организовать каремен обеспечиваться кариське.

122 статья. СССР ын нылкышнолы хозяйственной, государственной, культурной но общественно-политической улонлэн вань люкет'ёсаз (областьёсаз) пиосмуртэн огкадесь правоос сётйсько.

Нылкышноослэсь та правооссэс быдэстыны луондык нылкышнолы ужаны (трудлы), уждунлы, шудэтскыны, социальной страхованилы но образованилы пиосмуртэн огкадь право сётэмен, мумылэсь но нылпилэсь интерес'ёссэс государственной охранаен, нылкышнолы нылпи ваёно дыр'яз уждунэз ас кияз кельтыса, отпуск'ёс сёт'ямен, нылпи ваён юрт'ёслэсь, нылпи яслиослэсь но сад'ёслэсь паськыт сетьсэс вёлмытэмен но возёнэн обеспечиваться кариське.

123 статья. СССР-ысь граждан'ёслэн равноправизы, соослэн национальностьсы но расазы шоры учкытэк (независимо), хозяйственной, государственной, культурной но общественно-политической улонлэн вань люкет'ёсаз тйянтэм (непреложной) законэн луэ.

Граждан'ёслэсь, соослэн расовой но национальной принадлежностьсыя правоззэс котькыче гинэ но шонерак яке косвенно ограничить карон, яке, соды берданес, шонерак яке косвенно преимущество тупатон, расовой но озы ик национальной нимаз'яськонэз (исключительностез), яке адзем потонтэмез но сантэм каронэз (пренебрежениез) котькыче но проповедывать карон законэн караться кариське.

124 статья. Граждан'ёслы совесть ласянь эрик обеспечить карон понна черк государстволэсь но школа черклэсь люкемын. Религиозной культ'ёс ортчыт'ян эрик но антирелигиозной пропаганда нуон эрик вань граждан'ёс бордын признаваться кариське.

125 статья. Ужаса улйсьёслэн интерес'ёссыя но социалистической строез юнматон нонна СССР-ысь граждан'ёслы законэн гарантироваться кариське:

а) кыл эрик,

б) печать эрик,

в) собраниос но митинг'ёс ортчыт'ян эрик,

г) ульчаосын шествиос но демонстрациос ортчыт'ян эрик.

Граждан'ёслэн та правооссы ужаса улйсьёслы но соослэн организациоссылы типографиос, бумага запас'ёс, общественной зданиос, ульчаос, связь средстваос но соосыз быдэстыны кулэ луись мукет материальной условиос сётэмен обеспечиваться карисько.

126 статья. Ужаса улйсьёслэн интерес'ёссыя но калык массаослэсь организационной самодеятельностьсэс но политической активностьсэс азинтон (развивать карон) понна, СССР-ысь граждан'ёслы общественной организациосы: профессиональной союз'ёсы, кооперативной огазеяськон'ёсы, егит'ёслэн организациосазы, спортивной но оборонной организациосы, культурной, технической но научной обществоосы огазеяськон право обеспечиваться кариське. Нош ужась класслэн рад'ёсысьтыз но ужаса улйсьёслэн мукет слойёсысьтызы тужгес активной но сознательной граждан'ёс Всесоюзной коммунистической партие (большевик'ёслэн) огазеясько. Та партия ужаса улйсьёслэн, соослэн социалистической строез юнматон но азинтон (развитие) понна нюр'яськоназ азьмынйсь отрядэн но ужаса улйсьёслэн вань организациосынызы, общественнойёсыныз но озы ик государственнойёсыныз но кивалтйсь ядро луэ.

127 статья. СССР-ысь граждан'ёслы личностьлэн неприкосновенностез обеспечиваться кариське. Судлэн пуктэмезтэк яке прокурорлэн косэмезтэк (санкциезтэк) нокин но арест улэ шедьтэмын луыны уг быдаты.

128 статья. Граждан'ёслэсь улон интыоссэс йöттылонтэм (неприкосновенность) но гож'яськонлэн лушкемез (тайна переписки) законэн возьмаськo.

129 статья. Ужаса улйсьёслэсь интерес'ёссэс защищать карем понна, яке научной уж (деятельность), яке национально-освободительной нюр'яськон понна преследовать карем иностранной граждан'ёслы СССР ас куназ улон право сётэ.

130 статья. СССР-ысь котькуд гражданин Советской Социалистичгской Республикаослэн Союззылэсь Конституцизэ соблюдать кароно, закон'ёсыз быдэс'яно, уж дисциплинаез быдэс'яно, общественной долглы честно относиться кариськоно, социалистической общежитилэсь правилоссэ уважать кароно луэ.

131 статья. СССР-ысь котькуд гражданин общественной, социалистической собственностез, советской стройлэсь священной но йöтылонтэм основаэз, родинаэн узырлыкезлэсь но могущество езлэсь источниксэ, вань ужаса улйсьёслэн зажиточной но культурной улонзылэсь источниксэ утялтоно но юнматоно луэ.

Общественной, социалистической собственность вылэ покушаться кариськись мурт'ёс калыклэн тушмонэныз луо.

132 статья. Ог'я (всеобщой) воинской обязанность законэн луэ.

Ужась но Крестьян Горд Армиын воинской служба СССР-ысь граждан'ёслэн почетной обязанностенызы луэ.

133 статья. Отечествоез защищать карон СССР-ысь котькуд гражданинлэн свящонной долгеныз луэ. Родиналы изменить карон: присягаез нарушить карон, тушмон пала кошкон, государстволэн военной кужымезлы из'яи (ущерб) лэсьтон, шпионаж—законлэн вань строгостьёсыз'я тужгес секыт злодеяние кадь караться кариське.

XI ГЛАВА.

Быр'иськон система

133. статья. Ужаса улйсьёслэн депутат'ёссылэн вань Совет'ёсазы: СССР-лэн Верховной Советаз, союзной республикаослэн Верховной Совет'ёсазы, ужаса улйсьёслэн депутат'ёссылэн краевой но областной Совет'ёсазы, автономной республикаослэн Верховной Совет'ёсазы, автономной областьёсысь ужаса улйсьёслэн депутат'ёссылэн Совет'ёсазы, ужаса улйсьёслэн депутат'ёссылэн окружной, районной, городской но сельской (станицаосысь, гурт'ёсысь, хутор'ёсысь, кишлак'ёсысь, аул'ёсысь) Совет'ёсазы депутат'ёс быр'ён—избирательёсын всеобщей, равной но прямой быр'иськон право основа вылын, тайной голосованиен ортчытйське.

135 статья. Депутат'ёсыз быр'ён всеобщоен луэ: СССР-ысь 18 арес тырмем вань граждан'ёслэн, соослэсь расовой но национальной принадлежностьсэс, вероисповедованиезэс, дышетскемзылэсь кычезэ лыдэ басьтытэк, оседлостьсэс, социальной происхожденизэс, имущественной положенизэс но азьло кытын ужамзэс дыдэ басьтытэк, депутат'ёсыз быр'ёнын,—визьтэм'ёсыз (умалишеннойёсыз) но быр'иськон праволэсь судэн палэнтэм (лишить карем) осужденной мурт'ёсыз вератэк— участвовать карыны но быр'емын луыны правозы вань.

136 статья. Депутат'ёсыз быр'ён равноен луэ: котькуд гражданин одйг голос иметь каре; быр'иськон'ёсын вань граждан'ёс равной основаниос'я участвовать каро.

137 статья. Нылкышноос быр'ён но быр'емын луыны быгатон правоен пиос'ёсын, огкадь пользоваться кариське.

138 статья. Горд Армилэн рад'ёсаз улйсь граждан'ёс, вань граждан'ёсын огкадь быр'ём но быр'емын луыны быгатон правоен пользоваться кариське.

139 статья. Депутат'ёсыз быр'ён'ёс прямоесь луо: ужаса улйсьёслэн депутат'ёссылэн вань Совет'ёсазы быр'ён'ёс, ужаса улйсьёслэн депутат'ёссылэн сельской но городской Совет'ёсыныз кутскыса, СССР-лэн Верховной Советэз дорозь, граждан'ёсын непосредственной прямой быр'ёнамен ортчытйсько.

140 статья. Депутат'ёсыз быр'ён дыр'я голосование тайноен луэ.

141 статья. Быр'иськон дыр'я кандитат'ёс избирательной округ'ёс'я чектйсько.

Кандидат'ёсыз чектон право общественной организациослы но ужаса улйсьёслэн обществоссылы: коммунистической партийной организациослы, профессиональной союз'ёслы, кооператив'ёслы, аегит'ёслэн организациоссылы, культурной обществоослы обеспечиваться кариське.

142 статья. Котькуд депутат избирательёс азьын аслаз ужез сярысь но ужаса улйсьёслэн депутат'ёссылэн Советсылэн ужез сярысь отчёт сёт'яно луэ но законэн тупатэм порядок'я тросэзлэн избирательёслэн пуктэмзы'я, котькыче дыре берен ётемын (отозвать каремын) луыны быгатэ.

XII ГЛАВА.

Герб, флаг, столица

143 статья. Советской Социалистической Республикаослэн Союззылэн государственной гербаз шундылэн тылсиосаз возьматэм но шеп'ёсын котыртэм муз'емлэн шарез вылын сюрло но молот лэсьтэмын. Со вылын союзной республикаослэн кыл'ёсынызы „Быдэс дуннеысь пролетариос, огазеяське!" гожтэмын. Герблэн вылйяз вить сэрего кизили вань.

144 статья. Советской Социалистической Республикаослэн Союззылэн государственной флагез горд полотнищалэсь лэсьтэмын. Солон вылй сэрегаз, ныдыз дорын зарни сюрло но молот но со вёзын зарни каймаен котыртэм вить сэрего кизилы возьматйське. Пасьталаезлэн кузьдаезлы отношениез 1:2.

145 статья. Советской Социалистической Республикаослэн Союззылэн столицаезыз Москва город луэ.

(Кылемез 6-ти бамын)

СССР Союзысь Совет'еслэн Чрезвычайной VIII Всесоюзной С'ездзылэн Редакционной Комиссиезлэн председателезлэн

И. В. СТАЛИН эшлэн докладэз

Эш'ёс, Редакционнӥй комиссия аслэсьтыз ужзэ быдтӥз. Редакционной Комиссилэн ужамез валлин Конституцилэн проектэзлэн окончательной текстэз пӧрмӥз (получился). Проект с'ездлэн вань делегат'ёсызлы ыстэмын. Озы бере с'езд соин тодмо.

Проектысь адӟиське ни, Редакционной комиссия ваньзэ 43 шонертон пыртӥз. Та шонертон'ёс, сыче яке таче воштон'ёс пыртыса Конституцилэн проектэзлэн 32 статьяезлы йӧтскизы (коснулись). Кылем'ёсыз проектлэн 114 статьяосыз воштӥськытэк кылизы.

43 шонертон'ёс пӧлысь кӧня ке но существенноен 6 яке 7 лыд'яны луысал.

Мар та сыче шонертон'ёс?

Нырысь ик, 8-тӥ статьялы шонертон. Конституцилэн проектаз статьяын тазьы верамын:

„Колхоз'ёсын возиськись муз'ем соос борды сроктэм чожелы, мукет сямен, пырак азелы юнматске".

Выль формулировка статьялы таче текст сётэ:

„Колхоз'ёсын возиськись муз'ем соос борды дунтэк но сроктэм чожезы, мукет сямен, пырак азеды юнматске".

Та шонертон валамон но валэктэмэз кулэ уг кары шуыса, мон малпаско.

Кыктэтӥез шонертон Конституцилэн проектэзлэн 10-тӥ статьяез сярысь луэ. Та статьялэн вуж формулировкаез:

„Граждан'ёслэн, соослэн трудовой доход'ёссы но сбереженioссы вылэ, улон корка но подсобной гурт хозяйствозы вылэ, гурт хозяйстволэн но обиходлэн предмет'ёссы вылэ, озы ик личной потребленилэн но удобстволэн предмет'ёссыды личной собственностьсы—законэн возьмаське".

10-тӥ статьялэн выль формулировкаез:

„Граждан'ёслэн, соослэн трудовой доход'ёссы но сбереженioссы вылэ, улон корка но подсобной гурт хозяйствозы вылэ, гурт хозяйстволэн но обиходлэн предмет'ёссы вылэ, личной потребленилэн но удобстволэн предмет'ёссыды личной собственностьсылэн правоез, озы ик граждан'ёслэн личной собственностьсыды наследованиe правозы—законэн возьмаське".

Та шонертон валамон но, нимаз но валэктонэн уг кулэяськы шуыса, мон малпаско.

Куыньметӥез шонертон 35-тӥ статья сярысь луэ. Та статьялэн вуж формулировкаез:

„Национальностьёслэн Советсы союзной но автономной республикаослэн Верховной Совет'ёсынзы но автономной областьёсысь ужаса удӟьёслэн депутат'ёссыдэн, совет'ёсынзы вис'ям депутат'ёслэсь кылдытӥське: котькуд союзной республикаысь быдэн дас депутат, котькуд автономной республикаысь быдэн вить депутат но котькуд автономной областьысь быдэн кык депутат".

Та статьялэн выль формулировкаез:

„Национальностьёслэн Советсы,—союзной но автономной республикаосын, автономной областьсёын но национальной округ'ёсын СССР-ысь граждан'ёсын таче нормая быр'иське: котькуд союзной республикаысь быдэн 25 депутат, котькуд автономной республикаысь быдэн 11 депутат, котькуд автономной областьысь 5 депутат но котькуд национальной округысь быдэн депутат».

Озьиен, палатаослэн равенствозы, кызьы ке соослэн лыдзы дасянь; озьы ик соослэн демократической кылдытон (образованизы) дасянь но та статьяын быдэсак чакламын-учкемын (соблюдена).

Ныылетӥез шонертон 40-тӥ статья сярысь луэ. Статьялэн вуж формулировкаез:

„СССР-лэн Верховной Советэныз кутэм закон'ёс СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателезлэн но секретарезлэн гожкеменызы публиковаться каро."

Статьялэн выль формулировкаез:

СССР-лэн Верховной Советэныз кутэм закон'ёс СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателезлэн но секретарезлэн гожкеменызы Союзной республикаослэн асьсэ кылынызы публиковаться каро".

Шонертон валамон но со, мынам сямен, озы ик валэктон сётонлы уг кулэяськы.

Озьиен, закон'ёс 11 кылын публиковаться кариськозы.

Витетӥез шонертон 48-тӥ статья сярысь луэ. Вуж формулировкая Верхойной Советлэн председателезлы 4 воштӥсьёс учкемын вал, выль формулировкая 11 воштӥсьёс,—союзной республикаослэн лыдзыя учкиське (предусматривается).

Куатетӥез шонертон 77-тӥ статья сярысь луэ. Со, али существовать карись общесоюзной наркомат'ёс сяна, эшшо одиг выль нарконат, оборонной промышленностьлы наркомат кылдытонэз учке. Та шонертон но озы ик валэктон сётонлы уг кулэяськы.

Берпуметӥез, сизьыметӥез шонертон. Со 49-тӥ статьялэн „к" подпунктэз сярысь луэ. Статьялэн вуж формулировкаез:

„СССР-лэн Верховной Советэзлэн сессиосыз куспын, Президиум СССР выле военной нападение луыку война луон ялэ".

Статьялэн выль формулировкаез:

„СССР-лэн Верховной Советэзлэн сессиосыз куспын, Президиум СССР выле военной нападение луыку яке агрессиязь огедлы-огед юртъыса оборона нуон ласянь международной договороной обязательствоосыз быдэс'яны нуон дыр'я, войнаязь состояниез ялэ". (Кужмо кичапкон'ёс).

Кылем'ёсыз шонертон'ёс сярысь ке верано, соослэн шӧдскымон значенизы ӧвӧлэн, редакционной гинэ дуэмен, соос нимаз валэктон сётонлы уг кулэяськo шуыса, мон малпалько.

Ог'я вывод: СССР-лэсь Конституцизэ выработать карон но окончательно тупатон ужын, вань калыкен обсуждать карон, веранэз ӧвӧл, бадӟым пайда вайиз. (Сталин эшлы мема чоже дугдӥсьтэм овациос, быдэс залын Сталин эшлы ӟечкылан'ёс вӧлмо. „Сталин эшлы Ура! Ура!)

Советской Социалистической Республикаослэн Союзсьтыз Конституциез (Основной Законэз) юнматон сярысь

Советской Социалистической Республикаослэн Союзсьтызы Совет'ёслэн VIII Чрезвычайной С'ездзылэн пуктэмез

Советской Социалистической Республикаослэн Союзсьтызы Чрезвычайной VIII С'ездзы пуктэ:

Советской Социалистической Республикаослэсь Союзсьтызы, с'ездлэн Редакционной Комиссиеныз сётэм редакцио Конституциезлэсь (Основной Законэзлэсь) проектсэ юнматоно.

С'ездлэн призидиумез

Москва, Кремль, 5 декабрь 1936 ар.

ССР Союзлэн Верховной Советаз быр'ен'ес сярысь

Советской Социалистической Республикаослэн Союзсьтызы Совет'ёслэн VIII Чрезвычайной С'ездзылэн пуктэмез

ССР Союзысь Совет'ёслэн Чрезвычайной VIII С'ездзы пуктэ:

ССР Союзысь Центральной Исполнительной Комитетэз, СССР-лэн выль Конституциез'я, быр'ён'ёс сярысь положение тупатыны но юнматыны, озы ик ССР Союзлэн Верховной Советаз быр'ён срок'ёс тупатыны косоно.

С'ездлэн призидиумез

Москва, Кремль, 5 декабрь 1936 ар.

Советской Социалистической Республикаослэн Союзсылэсь Конституциез (Основной Законэз) кутонэз дан'ян сярысь

Советской Социалистической Республикаослэн Союзсьтызы Совет'ёслэн VIII Чрезвычайной С'ездзылэн пуктэмез

Советской Социалистической Республикаослэн Союзсьтызы Совет'ёслэн Чрезвычайной VIII С'ездзы пуктэ:

Советской Социалистической Республикаослэн Союзсылэсь выль Конституциез кутонэз дан'яса, Конституциез кутон нуналэз—5 декабрез—вань калыклэн праздникеныз ялоно.

С'ездлэн призидиумез

Москва, Кремль, 5 декабрь 1936 ар.

Редактор И. К. ШКЛЯЕВ.

поттӥсь Райисполком.

Советской Социалистической Республикаослэн Союзсылэн КОНСТИТУЦИЕЗ (Основной Законэз)

XIII ГЛАВА.

Конституциез воштон порядок

146 статья. ССС-лэсь Конституцизэ воштон, СССР-лэн Верховной Советэзлэн большинство-ёныз, солэн кажной палатаосаз $^2/_3$-лэсь ӧжытэк голос'ёсын кутэм решениез'я гинэ лэсьтӥське.

Советской Социалистической Республикаослэн Союзсьтызы Совет'еслэн Чрезвычайной **VIII** С'ездзылэн Президиумез:

Н. Айтаков	М. Калинин	П. Постышев
И. Акулов	А. Киселев	А. Рахимбаев
А. Андреев	С. Косиор	Я. Рудзутак
Ю. Ахун-Бабаев	М. Литвинов	И. Сталин
В. Блюхер	П. Любченко	Д. Сулимов
С. Буденный	А. Микоян	Н. Хрущев
К. Ворошилов	В. Молотов	А. Червяков
Н. Ежов	Г. Мусабеков	В. Чубарь
А. Жданов	Г. Орджоникидзе	Н. Шверник
Л. Каганович	Г. Петровский	Р. Эйхе

Москва, Кремль. 5 декабре 1936 арын.

Инв. № 10

Ред. № 2—36 г, Зак. № 932 Дебессы, типография полиграфтреста, УАССР.